

ĐƠN XIN LÁ PHIẾU BẦU BẰNG THƯ
KỶ TỔNG TUYỂN CỬ TOÀN TIỂU BANG
Ngày 6 tháng Mười Một, 2018

Để được lá phiếu Bầu Bằng Thư, xin điền đầy đủ những chi tiết vào mẫu đơn này. Đơn phải được Văn Phòng Bầu Cử nhận trễ nhất là 5 giờ chiều ngày 30 tháng Mười, 2018.

VIẾT TÊN CHỮ IN: _____ NGÀY SINH: _____
(Tên) (Tên lót) (Họ) (Tháng / Ngày / Năm)

ĐỊA CHỈ CƯ NGỰ TRONG QUẬN SAN DIEGO (Xin Viết Chữ In)

Số Nhà và Tên Đường (Không chấp nhận Số Hộp Thư, Tuyến Đường, v.v. - xin ghi rõ hướng N, S, E, W, nếu có)

(Thành Phố)

(Tiểu Bang hay Quận)

(Số Bưu Chính)

SỐ ĐIỆN THOẠI () _____ () _____

VIẾT ĐỊA CHỈ ĐỂ GỬI LÁ PHIẾU (Nếu khác với địa chỉ ghi trên): Lưu ý: Những cơ quan cấp phát đơn này không được ghi sẵn địa chỉ gửi thư.

(Số Nhà và Tên Đường/Số Hộp Thư)

(Thành Phố)

(Tiểu Bang hay Quận)

(Số Bưu Chính)

TÌNH TRẠNG CỬ TRI BẦU BẰNG THƯ THƯỜNG XUYÊN

Đánh dấu vào đây để trở thành Cử Tri Bầu Bằng Thư Thường Xuyên. Bất cứ cử tri nào cũng có thể yêu cầu trở thành Cử tri Bầu Bằng Thư Thường Xuyên.

Nếu quý vị đánh dấu vào ô trên và ký tên ở đây: _____

Lá phiếu bầu thư sẽ tự động gửi đến quý vị vào các kỳ bầu cử tới. Không gửi lại lá phiếu bầu thư cho bốn kỳ bầu cử tổng quát toàn tiểu bang tình trạng bầu bằng thư của quý vị sẽ bị hủy bỏ và quý vị sẽ phải làm đơn lại. Nếu quý vị có thắc mắc liên quan đến bầu bằng thư, xin vui lòng gọi cho Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego tại số 858-565-5800 (Đoạn 3201, 3206 Bộ Luật Bầu Cử).

ĐƠN NÀY SẼ KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN NẾU KHÔNG CÓ CHỮ KÝ THẬT CỦA ĐƯƠNG ĐƠN

Tôi chưa từng nộp đơn xin lá phiếu bầu bằng thư cho kỳ bầu cử này dưới bất cứ hình thức nào khác. Tôi cam đoan rằng tên và địa chỉ cư ngụ khai trong đơn này là đúng sự thật và chính xác và tôi xin chịu mọi hình phạt của luật Tiểu Bang California nếu khai gian.

X _____
Chữ Ký Ngày

CẢNH BÁO: Hình phạt của tội khai gian là sẽ bị ở tù từ hai, ba hoặc bốn năm trong nhà giam Tiểu Bang. (Đoạn 126 của Bộ Luật Hình Sự CA.)

ĐƠN NÀY ĐƯỢC CẤP BỞI: VĂN PHÒNG BẦU CỬ QUẬN SAN DIEGO TRONG MẠNG INTERNET

THÔNG BÁO: Quý vị được quyền hợp pháp gửi đơn này bằng bưu điện, bằng fax hoặc đem nộp trực tiếp cho viên chức bầu cử tại địa phương nơi quý vị cư ngụ. Địa chỉ là:

Registrar of Voters

5600 Overland Avenue, Suite 100

P.O. Box 85520

San Diego, Ca. 92186-5520

Văn Phòng: (858) 565-5800 Số Fax: (858) 505-7294

Nếu gửi đơn này lại cho một người khác không phải là viên chức bầu cử của quý vị, có thể làm đình trệ và gây trở ngại đến quyền hạn hoặc việc bầu cử của quý vị.

Hình thức dùng trong đơn này phải được dùng cho **TẤT CẢ** mọi cá nhân, hội đoàn và các nhóm cấp phát đơn xin lá phiếu bầu bằng thư. Nếu không theo đúng hình thức trong đơn này có thể bị truy tố hình sự. (Bộ Luật Bầu Cử Đoạn 3007 & 18402)

THÔNG TIN VỀ VẬN ĐỘNG BẦU CỬ KHI DÙNG ĐƠN NÀY:

Bất cứ một cá nhân, nhóm, hoặc cơ quan nào cấp lá phiếu bầu bằng thư phải có tên, địa chỉ và số điện thoại của họ dưới phần cuối của đơn sau hàng chữ "ĐƠN NÀY ĐƯỢC CẤP BỞI". Nếu đơn nhận từ những cuộc vận động mà không có những chi tiết này sẽ bị loại bỏ.